TURHAAN RAUKEAVAT VIHOLLISTEMME PYYTEET

Tilauksia on alkanut virtaamaan Toverille. Vetoumuksemme asian suhteen eivät näy lankeavan kuuroille korville. Sitä me jo ajattelimmekin.

Lännen työväki on edelleenkin takanamme ja niin kauan kuin se tahtoo lehtensä Toverin säilyttää niin kauan ei ole pienintäkään epäilystä Toverin eteenpäin menosta ja voimistumisesta. Kaikki merkit viittaavat siihen, että liikkeemme kasvaa ja vaurastuu, mutta se tekee sen vaan sillä yhdellä vissillä ehdolla: joukot sen tahtovat nousemaan.

Antakaa vaan nyt tilausvirran olla ohjattuna konttoriimme, niin asettamamme päämäärä toteutuu — Toverin

TILAAJAMÄÄRÄ NOUSEE 1,500.

Kaikkialla vaan jalkeille nyt, sillä helppo on saada silloin tilauksia kun sen mukana vielä annetaan arvokas lahja. Nyt annetaan jokaiselle Toverin vuosi- ja puolivuosikerran tilauksesta siksi arvokas kirja, että sen lahjan omaajaksi ansaitsee tulla. Työmies ja Raivaaja ovat näyttäneet miten heidän vaikutusalueillaan tilaajamäärät nostetaan. Meidän tulee näyttää myöskin. Nyt siihen on tilaisuus kun vaan jännitämme tarmomme asian voittoon viemiseen.

TOVERIN LEVITYSOSASTO.

Yhtenesä 21 osastoa, 1,965 jäsentä keskimäärin. Alue on oikeutettu valitsemaan 4 edustajaa järjestön edustajakokoukseen.

IV:jäs Vaalipiiri

Käsittää Illinoisin alueen.

1	Chicago, Ill.	134 jäs.
2	De Kalb, Ill.	jäs.
3	Rock Island, Ill.	36 jäs.
4	Waukegan, Ill.	210 jäs.
5	W. Frankfort, Ill.	12 jäs.
6	Clinton, Ind.	12 jäs.
7	Muncie, Ind.	35 jäs.
8	Kenosha, Wis.	17 jäs.
9	Milwaukee, Wis.	13 jäs.
10	Racine, Wis.	21 jäs.
11	Redgranite, Wis.	34 jäs.

Yhteensä 11 osastoa, 524 jäsentä keskimäärin. Alue on oikeutettu valitsemaan 1:en edustajan järjestön edustajakokoukseen.

V:des Vaalipiiri

Käsittää Marquetten ja Kuparialueet.

1	Covington, Mich.	jäs.
2	Eben Junction, Mich.	35 jäs.
3	Fire Steel, Mich.	jäs.
4	Green, Mich.	15 jäs.
5	Hancock, Mich.	10 jäs.
6	Herman, Mich.	38 jäs.
7	Ishpeming, Mich.	100 jäs.
8	Kreetan, Mich.	30 jäs.
9	Laurium, Mich.	38 jäs.
10	Liminga, Mich.	jäs.
11	Marquette, Mich.	56 jäs.
12	Munising, Mich.	22 jäs.
13	Negaunee, Mich.	25 jäs.
14	Newberry, Mich.	39 jäs.
15	Paynesville, Mich.	jäs.
16	Pelkie, Mich.	jäs.
17	Rock Mich.	9 jäs.
18	Ruse, Mich.	30 jäs.
19	Sault. Ste. Marie, Mich.	27 jäs.
20	South Range, Mich.	115 jäs.
21	Suomi, Mich.	jäs.
22	Toivola, Mich.	jäs.
23	Wainola, Mich.	85 jäs.
24	Wood-Spur, Mich.	30 jäs.

Yhteensä 24 osastoa, 704 jäsentä keskimäärin. Alue on oikeutettu valitsemaan I:den edustajan järjestön edustajakokoukseen.

VI:des Vaalipiiri

Käsittää Minnesotan ja Gogebicin alueet.

1	Bessemer, Mich	9 jäs.
2	Ironwood, Mich.	150 jäs.
3	Iron River, Mich.	29 jäs.
4	Verona, Mich.	2 jäs.
5	Brantwood, Wis.	12 jäs.
6	Eagle River, Wis.	22 jäs.
7	Phelps, Wis.	10 jäs.
8	Beaver Town, Minn.	jäs.
9	Bovey, Minn.	22 jäs.
10	Brainerd, Minn.	12 jäs.
11	Brookston, Minn.	13 jäs.
12	Casco, Minn.	jäs.
13	Chisholm, Minn.	25 jäs.
14	Cloquet, Minn.	94 jäs.
15	Cromwell, Minn.	9 jäs.
16	Grosby, Minn.	jäs.
17	Duluth, Minn.	25 jäs.
18	Floodwood, Minn.	jäs.
19	Florenton, Minn.	5 jäs.
20	Hibbing, Minn.	47 jäs.
21	Intern't Falls, Minn.	15 jäs.
22	Mahtowa, Minn	7 jäs.
23	Minneapolis, Minn.	110 jäs.
24	Nashwauk, Minn.	17 jäs.
25	Orr, Minn.	31 jäs.
26	Palisade, Minn.	jäs.
27	Palo, Minn.	jäs.
28	Pine River, Minn.	13 jäs.
29	Sawyer, Minn.	jäs.
30	Saima, Minn.	23 jäs.
31	Sparta, Minn.	jäs.
32	Sturgeon Town, Minn.	12 jäs.
33	Toivola, Minn.	6 jäs.
34	Virginia, Minn.	35 jäs.
35	Wawina, Minn.	jäs.
36	Wright, Minn.	4 jäs.
37	Zim, Minn.	9 jäs.
38	Belden, N. Dak.	17 jäs.
39	Rolla, N. Dak.	jäs.
40	Van Hook, N. Dak.	13 jäs.
41	Savo, S. Dak.	jäs.
42	Barkpoint, Wis.	9 jäs.
43	Oulu, Wis.	5 jäs.
44	Superior, Wis.	49 jäs.

Yhteensä 44 osastoa, 861 jäsentä keskimäärin. Alue on oikeutettu valitsemaan 2:si edustajaa järjestön edustajakokoukseen.

VII:mäs Vaalipiiri

Käsittää Vuoristovaltioitten ja Californian alueet.

1	Eureka, Calif.	78 jäs.
2	Fort Bragg, Calif.	79 jäs.
3	Los Angeles, Calif.	2 jäs.
4	Pudding Creek, Calif.	12 jäs.
5	San Francisco, Calif.	81 jäs.
6	W. Berkeley, Calif.	150 jäs.
7	Leadville, Colo.	29 jäs.
8	Enaville, Ida.	18 jäs.
9	Mullan, Idaho	12 jäs.
10	Butte, Mont.	jäs.
11	Geyser, Idaho	6 jäs.
12	Red Lodge, Mont.	6 jäs.
13	Sand Coulee, Mont.	8 jäs.
14	Sotckett, Mont.	jäs.
15	Park City, Utah	4 jäs.
16	Carneyville, Wyo.	14 jäs.
17	Frontier, Wyo.	jäs.
18	Hanna, Wyo.	104 jäs.
19	Reliance, Wyo.	10 jäs.
20	Rock Spingsr, Wyo.	9 jäs.
21	Superior, Wyo.	6 jäs.

Yhteensä 21 osastoa, 627 jäsentä keskimäärin. Alue on oikeutettu valitsemaan 1:den edustajan järjestön edustajakokoukseen.

VIII:s Vaalipiiri

Käsittää Oregon-Washington alueen.

1	Astoria, Ore.	187 jäs.
2	Marshfield, Ore.	17 jäs.
3	Portland, Ore.	85 jäs.
4	Svensen, Ore.	jäs.
5	Quincy, Ore.	34 jäs.
6	Deep River, Wash.	10 jäs.
7	Hoquiam, Wash.	49 jäs.
8	Ilwaco, Wash.	10 jäs.
9	Mount Solo, Wash.	19 jäs.
10	New Castle, Wash.	jäs.
11	Northport, Wash.	11 jäs.
12	Pearson, Wash.	17 jäs.
13	Raymond, Wash.	8 jäs.
14	Roslyn, Wash.	jäs.
15	Seattle, Wash.	48 jäs.
16	Wilkeson, Wash.	20 jäs.
17	Woodland, Wash.	25 jäs.
18	Kalama, Wash.	11 jäs.

Yhteensä 18 osastoa, 551 jäsentä keskimäärin. Alue on oikeutettu valitsemaan 1:den edustajan järjestön edustajakokoukseen.

Osastot ovat oikeutetut nimittämään niin monta edustajaehdokasta, kuin vaalipiiri on oikeutettu valitsemaan edustajia. Osastojen on tiedusteltava nimittämiltään ehdokkailta, josko he ottavat vastaan ehdokkuuden ja lähettävät lupautuneitten nimet ja osoitteet järjestön keskusvirastoon ennen marraskuun 1 päivää, 1920. Myöhemmin tulleita ei oteta huomioon. Nimitykset lähetettävä osoitteella:

FINNISH SOC. FEDERATION,
220 So. Ashland Blvd., Chicago, Ill.

Agitatsionikurssien valmistelut

Agitatsionikurssien valmistelut ovat edistyneet siinä määrin, että nyt voidaan ilmoittaa idässä toimeenpantavat kurssit pidettäväksi New Yorkissa tulevan tammi- ja helmikuun aikana. Ohiossa toimeenpantavat kurssit pidetään Clevelandissa tulevan maalis- ja huhtikuun aikana. Superiorin ja Astorian kursseista on jo aikaisemmin ilmoitettu.

Samoin on jo aikaisemmin ilmoitettu, että kurssit kustannetaan järjestön varoilla muutoin, paitsi kursseille tulevien oppilaiden avustaminen stipendeillä jää osastojen ja aluejärjestöjen asiaksi. Kehoitamme vielä osastoja ja aluetoimikuntia, varsinkin idässä ja lännellä, ryhtymään toimenpiteisiin stipendien järjestämistä varten.

Kursseille ilmoittautuminen.

New Yorkin ja Astorian kursseille aikovien oppilaiden on ilmoittauduttava järjestömme keskusvirastoon viimeistään tulevan joulukuun 15 päivään mennessä. Samalla on lähetettävä joko osastonsa tai aluetoimikuntansa suositus, sekä ilmoitettava, tuleeko oppilas osaston tai aluetoimikunnan avustamana stipendiaattorina. Toivomme mahdollisimman monen toverin tekevän päätöksen ottaa osaa kursseille, sillä nykyaika ja lähin tulevaisuus vaatii mahdollisimman laajoja tietoja ja asioiden ymmärtämistä jokaiselta toverilta.

Kursseille valmistautuminen.

Aikaisemmin olemme jo ilmoittaneet kurssien aineiksi hyväksytyn: historian materialistinen käsitys: valtio-oppi; sosialismin historia ja internationalekysymys; Amerikan työväenliike ja yhteiskuntapolitiikka; Venäjän kysymys; teollisuusunionismi; osuustoiminta; osasto- ja järjestötoiminta; sekä harjoitusaineina: puhe-, keskustelu- ja kirjoitusharjoitukset.

Agitatsionikursseille aikovat toverit ovat jo aikaisemmin lukeneet tietenkin näitä aineita käsitteleviä kirjoja. Mutta nyt kurssien edellä on jokaisen erikoisemmin valmistauduttava kursseja varten. Edistääksemme sitä, luettelemme tässä ne kirjat, joihin luennot pääasiassa perustuvat: **Marx:** Kommunistinen Manifesti; Ranskan kansalaissota... **Engels:** Perheen, yksityisomaisuuden ja valtion alkuperä; Sosialismin kehitys haaveesta tieteeksi. **Lenin:** Valtio ja vallankumous; Köyhälistön vallankumous ja luopio Kautsky. **Kautsky:** Parlamenttarismi, kansanlainsäädäntö ja sosialidemokratia; Köyhälistön diktatuuri; Siveysoppi ja materialistinen historian käsitys; Sosialismin historia; Tie valtaan. **Ursin:** Saksan sosialidemokratia. **Ljadov:** Venäjän Sosialidemokratisen työväenpuolueen historia. **Trotski:** Venäjän työväen vallankumouksen historia. **Bucharin:** Työväenluokka maailmaa uudelleen rakentamassa. **Oneal:** Työnorjat: Poliittiset puolueet Yhdysvalloissa. **Hillquit:** Yhdysvaltain sosialismin historia. **Simons:** Luokkataistelut Amerikassa. **Pannekoek:** Työväenliikkeen menettelytavasta. **Ransome:** Neuvosto-Venäjä 1919. **Justus Ebert:** Teollisuusunionismi teoriana ja käytännössä. **Herman Fleissner:** Osuuskaupat ja työväenliike. Neuvosto-Venäjän perustus-, työ- ja maalaki; Sosialidemokratian vuosisata; lentokirjanen "Agitatsionityö järjestössämme"; Alanteen luennot osuustoiminnan periaatteista; Venäjän oloja käsitteleviä kirjoituksia vv. 1918—1919 Säkeniä; sekä unioiden vuosikirjoja ja raportteja.

Jos kursseille aikovat eivät ole kaikkia näitä kirjoja ennen lukeneet, niin olisi hyvä niihin nyt tutustua ja tarkistaa jo aikaisemmin lukemaansakin. Useimmat mainituista kirjoista on suomenkielisinä, mutta toisia on saatavana vain englanninkielisinä. Muutamia vielä tämän syksyn kuluessa ilmestyy suomenkielellä. Älkää säikähtäkö kirjojen paljoutta, vaan lukekaa ja tutkikaa niin monta kuin on mahdollista, sillä kursseille pääsyn ehtona ei ole kaikkien näiden lukeminen, vaikkakin sitä suuremman hyödyn kunrsseista saa, kuta enemmän jo etukäteen on valmistautunut.

Toverit idässä ja lännellä, ryhtykää valmistautumaan kursseja varten ja ilmoittautukaa mahdollisimman runsaslukuisesti kursseille. Siten niistä saadaan vastaavaa hyötyä järjestöllemme.

Toverillisesti,
S. S. J. Agitatsioniosasto,
K:tta Wilho Boman.

Berkeley, Calif.

Tavara loppui. Kaikilta rakennustarpeiden välittäjiltä loppui tavara yhtäkkiä samana päivänä, josta oli seurauksena, että useimmilla rakennuksilla täytyi lopettaa työt. Tämä toimenpide oli kohdistunut pääasiallisesti rappareihin, sillä useimmat isännät ovat hyväksyneet union vaatimuksen. Mutta kun ei ollut tarpeita niin eivät voineet miehillään mitään teettää. Kaiken tämän takana on n. k. rakennusalan työnantajien liitto, johon kuuluu enin osa urakoitsijoista kaikilta ammattialoilta. Ne ovat viisaampia meistä työläisistä. Vaikka ovatkin suuri joukko pikkuyrittelijöitä, siltä ovat huomanneet, että heidän etunsa on yhteiset ja siksi liittyvät yhteen. Sen sijaan me työläiset unioissamme otamme navakasti yhteen toisten työläisten kanssa, riitelemällä mikä työ millekin joukolle kuuluu. Luulisipa tällaisten rettelöiden aukaisevan silmämme näkemään, että etumme on yhteiset ja samalla vastakkaiset isäntien etujen kanssa. Ja edelleen, että hyvin heille pärjätäksemme olisi meidän oltava ainakin yhtä hyvin järjestyneitä kuin vastustajammekin ovat. Mitä pikemmin tähän päästään sitä parempi.

Osaston ohjelmakokoukset alkavat vetää aina vaan enempi yleisöä puoleensa. Viime kokouksessakin oli väkeä kuin "helluntain epistolassa". Ohjelmaakin oli niin paljon, että ajan vähyyden takia täytyi "Kolkuttajan" jättää seuraavaan kokoukseen.

"Felix" on sen kappaleen nimi, joka tullaan näyttelemään ensimäisenä uuden johtajan johdolla. — Tol—nen.

Farmi myytävänä

160 eekkeriä hyvää maata kauntin tien varrella, sijaitsee 1 maili Highwaylta, postikonttorista ja koululta, 5 mailia kaupunkiin. Uusi 3-huoneen talo, uusi paana johon mahtuu 14 lehmää. 8 eekkeriä puhdistettu. Hinta $4,800. Sama farmi kaikkine karjoineen, 4 hyvää lypsylehmää, 3 hiehoa, 2 vasikkaa, 2 tusinaa kanoja, 10 tonnia heiniä, 1 Laval Separaattori No. 12, huoneet täydellisesti kalustetut, myydään — $6,000. Lähempiä tietoja saa kirjoittamalla omistajalle:

M. HORN, Delena, Ore.

Myydään halvalla
30 EEK. FARMI

Paikka sijaitsee kauntitien varrella, 11 mailia Astoriasta, 1½ mailia highwayltä, 2 mailia asemalta, 1 maili kansakouluun, 3 mailia korkeakouluun, johon kuletetaan autolla; kasvavalla paikkakunnalla suomalaisessa asutuksessa. Maantuotteet viedään kotoa. Maasta on 4 eekkeriä pohjamaata viljelyksellä, kymmenkunta eek. tasaista ylänkömaata, josta on osa puhdistettua ja helppoa puhdistaa, loppu polttopuu ja karjamaata. Maalla on 2 puroa sekä hyvä lähdevesi; 20 nuorta hedelmäpuuta, jotka jo osalta antavat hedelmiä, myöskin mansikka ja vaarainmaat. — Huoneustoa: asuinhuone 24 x36, paana 20x30, kaksilattiainen; sauna 9x12, kellari 8x12, kanahuone jollekin kymmenelle kanalla, kaikki tavallisen hyvässä kunnossa. Kauppaa seuraa puolet karjasta ja tämän vuoden sadosta. Myydään erittäin halvalla ja huokeilla maksuehdoilla syystä kun omistajalla on täällä 2 maata, jos kauppa tehdään tämän kuun aikana.

Omistaja:

ALEX LINDFORS,
Box 441, Svensen, Ore.

Kannata liikkeitä jotka ilmoittavat Toverissa

KIITOS

Pyydämme lausua sydämelliset kiitokset kaikille niille tovereille, jotka saapuivat uuteen kotiimme t. k. 3 p., yllättäen meidät tupaantuliaisten johdosta, tuoden tullessaan maukkaat syömiset ja juomiset sekä kallisarvoisen lahjan. Ystävyytenne tulee aina säilymään mielessämme. Erityiset kiitokset toimihenkilöille.

Mari ja Toivo Tuomi,
QUINCY, OREGON.

PAIKKAKUNTIEN PIKKUILMOTUKSIA

ILMOTUSHINNAT: — Kerran julaistuna 3 senttiä sana. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on $2.00 rivi kuukaudelta, eli $7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

Enoch E. Mathison, lakimies, huone 305 Spexarth Bldg., Astoria, Ore

SUUTAREITA

D. JAMSA — 275 W. Bond St.

LJATTAKAA PARTANNE ja leik kauttakaa hiuksenne Huttusen & Kähkösen sapassa Uniontownissa.

SAUNOJA

Suomalainen Sauna

yleisön käytettävänä tiistaisin, keskiviikkoisin, perjantaisin ja lauantaisin. Hierontaa myöskin. — K. KOSKELO, 185—10 St.

Suomessa korkeamman tutkinnon suorittanut

Hieroja ja Sairasvoimistelija
ALBERT POHJANTÄHTI

ottaa vastaan sairaita 272 Duane St., 6 ja 7 kadun välillä, Astoria. Puhelin 1089. — Myöskin

SAUNA

yleisön käytettävänä tiistaina, keskiviikkona, perjantaina ja lauantaina, kello 1—11 j. p. p.

HIERONTAA

ontaa Wm. Gosman, 104 Astor St

RÄÄTÄLEITÄ

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

WM. SALO, 224 Taylor Ave. Valmistan uusia pukuja miehille sekä otan tilauksia Chicagon liikkeiden puvuille. Puhdistan ja silitän.

OSCAR PAAVOLA
RÄÄTÄLI
MIEHILLE JA NAISILLE.
1377 Franklin Ave., Astoria, Ore.

PALLOHAALIA

KLUBIN PALLOHUONE, haalin alakerrassa; virvokkeita, tupakkaa ja hyvät pallopöydät. Siellä tavataan!

THE MINT
250 Taylor Ave. — Pallohuone. Tupakkaa ja virvokkeita.

LIHAKAUPPOJA

AINA TUORE VARASTO kaikenlaista lihaa. Ostamme suoraan farmareilta sikoja, lehmiä, vasikoita, kanoja y.m. — Puhelin 499. — Astoria Meat Market, 254 Taylor Ave., Astoria, Ore.

FINNISH MEAT MARKET, Union townissa, on paras paikka ostaa lihaa Astoriassa. Koettakaa.

SLOOPIN Varietykauppa, 575 Com'l

PUITA. — Hyviä "föri säpiä" ja kuivia laudan paloja aina saatavana. Antakaa tilauksenne Peter Alatalolle, tai soittakaa numerolla 365

RAVINTOLOITA

VICTORSONIN RAVINTOLA Union townissa on paras ruokapaikka

GOLDEN CAFE, 14 & Bond St., on vaihtanut omistajia. Paras ruokapaikka kaupungilla. — Mrs. Kaitera, Mrs. Mäki.

LÄÄKÄREITÄ

WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—8 ip. Tel.: Kotiin 549, Konttoriin 829.

AUTOMOBIILIA VUOKRATTAVANA

CHAS. LAURU, Ajuriliike. Puhelin 514, Asuntoon 772-J.

HIGHWAY EXPRESS'IÄ ajetaan aina Knappaan asti sekä puita ja kolia kaupungissa. — Frank Johnson, 23—1st St. Puhelin 666-J.

KONEPAJOJA

AUTOJEN KORJAUSTA — tehdään huolellisesti ja nopeasti. — Sandvik Garage, 233 Taylor St. — Mitchell autorenkaita myydään.

SEPÄN ja konetyötä tehdään huolellisesti. Pyrätin rautoja ja basketteja aina varastossa. Kaasukeitä poratan ja hiotaan. — Western Welding & Machine Works, 453 Taylor Ave. Puhelin 327, Astoria, Ore. Kunnallislaiturin kohdalla.

MYYTÄVÄNÄ

KUN TARVITSETTE — huonekaluja, uunia, astioita, erittäinkin sellaisia jotka ovat sopivia ruokataloihin, niin muistakaa käydä tarkastelemassa meidän monipuolista varastoamme. — FINNISH MERCANTILE CO.

KAIKKEA sähköalaan kuuluvaa työtä tehdään halvalla ja huolellisesti. Westersund ja Gustafson, — 213 W. Bond St.

RUOKATAVARAA

TAYLOR GROCERY CO. myy kaikenlaista ruokatavaraa päivän halvimpiin hintoihin. Varastomme on ehdottomasti tuoretta. Tuomme tilauksenne kotiinne vapaasti. — 253 Taylor Ave. Puhelin 1090.

GUNNARY & CO., käteiskauppa, ensimäisessä Hellbergin apteekkirakennuksessa, sosittelee yleisölle uutta varastoaan ensiluokan ruokatavaraa. Palvelemme teitä parhaan kykymme mukaan. Käykää katsomassa. Puhelin 581. Uniontown.

LEIPUREITA

TUOREITA suomalaisia leivoksia on aina saatavana Home Baking Co. Koettakaa meidän tuotteita. 1309 Franklin Ave. Puhelin 1045.

Rahaa Suomeen

VÄLITÄMME
PANKKEIHIN TAI YKSITYISILLE
Maksamme kunnes toisin ilmotamme
Smk. 41.50 Dollarilta

Yllaoleva kurssi on summille $20.00 tai yli. Postilähetyksiin nähden on voimassa lähetyksen konttoriimme saapumispäivän kurssi. Summille $1,000.00 tai yli kannattaa kysyä kurssia sähkösanomalla.

LÄHETYSKULUT: 40c lähetyksistä alle $30; 50c lähetyks. $30—$40; 60c lähettyksistä $40—$60; 75c lähetyksistä $60—$100. — Yli sadan dollarin lähetyksistä 25c sadalta dollarilta lisää.

TYÖMIES FOREIGN EXCHANGE CO.,
BOX 553, SUPERIOR, WIS.

Rahaa Suomeen

Kurssi nyt... **43.00** S:mkaa Dollarista

NIELSEN & LUNDBECK
Vanhin ja Suurin Suomalainen Pankkiiriliike Amerikassa
24 STATE ST., NEW YORK, N. Y.
Haarakonttorit:
176 North Dearborn St., Chicago, Ill. 115 Cherry St., Seattle, Wash

Portlandin ilmotuksia

HOTEL FREMONT
ASUNTOA ja RUOKAA saatavana aterioittain, päivittäin ja viikottain.
Puhelin : 43 Woodlawn. — 42 Fremont St. — PORTLAND, ORE.
HURULIN :—: :—: :—: :—: SUNNARBORG

SUOMALAISET HUOM.!
-:- Miesten ja Naisten Räätäliliike -:-
Valmistan pukuja **$50.00 ylöspäin.** Union liike ja ensiluokan työ.
94 Park St. **H. JACKSON** Portland, Ore.

CAMP ONE BOARDING HOUSE
PARHAIN RUOKAILUPAIKKA PORTLANDISSA
252 Everett St. PORTLAND, ORE.

KANSALAISET HUOM!
TUPAKKAA
makeisia, virvotusjuomia sekä ruokaa saatavana.
ROSLUND & HEILALA
252 Everett St., Portland, Ore.

E. KUNKEL
JALKINEKAUPPA
Täysi varasto miesten, naisten ja lasten jalkineita.
783 Mississippi Ave., Portland, Ore.

Pallohuone
PARHAAT SIKAARIT, TUPAKKAA, VIRVOTUSJUOMIA, Y. M.
NISKANEN & AHO
793 Mississippi Ave.
PORTLAND, OREGON

Selma Jokela - McCone
Hieroja ja Sairasvoimistelija
ottaa vastaan sairaita klo 9—12 ap.
Muilla tunneilla sopimuksen mukaan. 625 Emerson st., Portland.

SAUNA
792 Montana Ave., Portland, Ore.
MRS. AMANDA WEST
kello 3:lta iltapäivällä.
avoinna Perjantaina ja Lauantaina

MONIPUOLINEN VARASTO
ruokatavaraa, leivoksia, makeisia, virvotusjuomia, tupakkaa, y. m. — Sulkeudun suosioonne:
ARTHUR JUNTTILA,
781 Mississippi Ave.,
PORTLAND, OREGON.

PETERSON'S HARDTACK & IMPORTING COMPANY
Ruotsalais-Suomalainen Leipuri.
Kuivaa leipää ja kaneli-korppuja.
Puhelin: Woodlawn 6079
109 Failing St. Portland, Ore.

JOHN TURNER
SUOMALAINEN RÄÄTÄLI
MIEHILLE JA NAISILLE
109—12th St., lähellä Washington Street'iä. — Phone: Broadway 990
PORTLAND, OREGON.

FARMILLE AIKOVAT HUOMATKAA!
Suurempia ja pienempiä maita, sekä kaupungin taloja ja lotteja myytävänä Oregonissa sekä Washingtonin valtiossa. Monivuotinen kokemus.
ALBERT HARALA,
793½ Mississippi Ave., Portland, Ore
Vanhin suomalainen liike lännellä

PORTLANDILAISET HUOM!
Suosittelen uutta jalkine-korjausliikettäni. Uudet ajanmukaiset koneet. — Ehdottomasti hyvä työ.
Victor Mickelson
785 Mississippi Ave., Portland, Ore.

Dr. Toivo Johnson
Room 405 Morgan Bldg.
PORTLAND, OREGON
Tunnit: 9—12, 1—4:30 ja sopimuksen mukaan.
Puhelin: Main 8338.

Herbal Sanitarium

252 Monroe St., Vancouver Ave. Kulmassa.
Ottakaa William Ave. (W. A.) tahi Russel-Shaver (R. S.) katukaara Monroe kadulle.
Puhelin: Woodlawn 276 — Portland, Ore.

MRS. DR. WHEATLEY HOWE
Indiani Tohtori

Hän menestyksellä hoitaa Reumatismia, Lannetautia, kaikkia Hermo- ja Kroonillisia tauteja. Antaa erikoisHoitoa Silitinelimille, Ihotaudeille, Päänahalle ja Kasvoille. Lääkkeenä hän käyttää haudekyipyjä, teetä jota valmistetaan puiden kuorista, kasvelsta ja kasvattavat voimakkaat hermot ja lihaskudokset. Naisten taudit, halvaukset ja verenmyrkytys parannetaan. Teidän ei tarvitse pelätä saavanne yskää sateisina aikoina. — Raajarikoille ja vanhoille ihmisille annetaan täysi hoito. Vapaahoitoa köyhille keskiviikkoina.
1,000 todistusta vaadittaessa.

KIINALAINEN KASVISLÄÄKÄRI LUONNON LÄÄKKEITÄ

Ei leikkauksia. Ei mitään myrkkyjä käytetä meidän erinomaisissa lääkkeissä. Valmistamme lääkkeemme Kiinalaisista juurista, kasveista, nupuista ja kuoresta, suurin osa näistä ovat tuntemattom. tämän maan lääketieteelle. Lääkkeemme ovat valmistetut luonnon kasviksista, ja ovat ne voitokkaasti parantaneet vatsavikoja, päänkipuja, katarria, keuhkovikoja, reumatismia, hermovikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja, naisten tauteja, y. m.

Kaikkia miesten ja naisten tauteja hoidetaan.

M. HEE WO CHINESE MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

Munuais ja Rakko taudit

Parantavat kaikenlaisia vikoja, kuten munuais- ja rakko-tauteja, puhdistavat kivisen ja tomuisen virtsan ja liian karvastelevan tunteen virtsan heitössa. Poistavat selkäpakotuksen, kivun munuaisissa ja rakossa. Munuaiset ovat veren siivilät ja ellei veri tule oikealla tavalla siivilöidyksi tai puhdistetuksi, niin syntyy monia vaarallisia tauteja.

Huomatkaa mitä tämä mies sanoo samasta lääkkeestä:

Winton, Min. Arv. Apteekkari: Saan mainita, että olen nauttinut lääkkeen No. 350, ja tunnen itseni täysin terveeksi, josta voin antaa kiitokset teille. Nyt olen kuin toinen ihminen ja siksi olen tyytyväinen. Tämän kirjottaa kansalainen.
Gust Pajunen.

Erikoislääke No. 350 on erinomainen lääke yllämainittuihin tauteihin. Kuukauden kestävä lääkeannos, johon kuuluu pullo lääkettä ja rasia hermopilleriä. Tilatkaa lääkemääräys No. 350. Lähetetään postissa lähestyskulut suoritettuna $2.50 hinnalla.

—Lignellin Apteekki on suurin—
—suomal. apteekki Yhdysvalloissa—
P. A. LIGNELL CO., SUPERIOR, WIS.